

# WFN

## Wärmepumpe Wasser - Wasser mit Umkehrventil auf der Wasserseite

Kühlleistung 182 ÷ 2349 kW  
Heizleistung 205 ÷ 2610 kW

- Erzeugung von Warmwasser Verflüssigerseite bis zu 55 °C .
- Herstellung von Kaltwasser unter 0° an der Verdampferseite bis zu -8°C.



### BESCHREIBUNG

Innengerät für die Kalt-/Warmwasseraufbereitung, für die Klimatisierungsbedürfnisse in Wohnkomplexen und Geschäftszentren oder für die Kühlung in Industriekomplexen geplant und gebaut. Kompakte und flexible Maschine, die dank der sorgfältigen Temperaturregelung an die verschiedensten Lastbedingungen angepasst ist. Gestell, Struktur und Verkleidung sind aus verzinktem Stahl und mit Polyesterlack RAL 9003 behandelt.

### AUSFÜHRUNGEN

- ° Standard
- A Hoher Wirkungsgrad

### EIGENSCHAFTEN

#### Betriebsbereich

Bereitung von gekühltem Wasser bis zu 16 °C auf Verdampferseite, geeignet auch für den Betrieb mit Wärmepumpe mit einer Wassertemperatur beim Verflüssiger bis zu 55 °C.

**Das Gerät mit der Option Elektronisches Thermostatventil Z kann auch Kaltwasser unter 0° von -8 °C bis 10 °C produzieren.**

#### Mono-Bi-Tri-Schaltungseinheit

Die Serie besteht aus Modellen, die mit 2-3 Kältekreisäufen ausgestattet sind. Sie können auch im Teillastbetrieb mit höchster Effizienz arbeiten und den Betrieb auch beim Ausfall eines Kreislaufes gewährleisten.

Sie verfügen über Schraubenverdichter und Rohrbündelwärmetauscher Seite Anlage und Quelle, mit Kühlmittel R134a.

**Im Konfigurator steht auch das Kühlmittel R513A (XP10) zur Verfügung, mit dieser Art Gas haben die Geräte durchschnittlich eine Kühlleistung > als 2 % und einen EER-Wert < als 3 % im Vergleich zu der gleichen Größe mit R134a.**

Für weitere Informationen siehe technische Unterlagen oder Auswahlprogramm Magelano.

#### Elektronisches Expansionsventil

Die Verwendung des elektronischen Thermostatventils bringt deutliche Vorteile für die Energieeffizienz der Einheit mit sich, insbesondere wenn der Kaltwassersatz mit Teillasten arbeitet. Standardmäßig in allen Größen.

### STEUERUNG PCO<sub>2</sub>

Mikroprozessorsteuerung mit Tastatur und LCD-Display, erlaubt eine leichte Konsultation und einen leichten Eingriff auf die Einheit durch ein Menü, das in mehreren Sprachen erhältlich ist.

Die Steuerung enthält eine umfassende Verwaltung der Alarmer und des Alarmverlaufs. Steuerungsmöglichkeit zweier parallel geschalteter Geräte Master - Slave

Eine Programmieruhr gestattet das Eingeben der Betriebszeiten und einen eventuellen zweiten Sollwert.

Die Temperaturregelung erfolgt mit der Proportional-Integral-Logik aufgrund der Wasseraustrittstemperatur.

### ZUBEHÖR

**AER485P1:** Schnittstelle RS-485 für Überwachungssysteme mit MODBUS-Protokoll.

**AER485P1 x n° 2:** Schnittstelle RS-485 für Überwachungssysteme mit MODBUS-Protokoll.

**AER485P1 x n° 3:** Schnittstelle RS-485 für Überwachungssysteme mit MODBUS-Protokoll.

**AERBACP:** Ethernet Kommunikationsschnittstelle für folgende Protokolle Bacnet/IP, Modbus TCP/IP, SNMP

**AERNET:** Das Gerät erlaubt die Kontrolle, die Steuerung und die Fernüberwachung eines Kaltwassersatzes mit einem PC, einem Smartphone oder Tablet über Cloud-Verbindung AERNET übernimmt die Master-Funktion, während jede angeschlossene Einheit bis zu einem Maximum von 6 Einheiten als Slave konfiguriert wird; darüber hinaus kann für eventuelle Nach-Analysen mit einem einfachen Klick eine Logdatei mit allen Daten der angeschlossenen Einheiten auf dem eigenen Terminal gespeichert werden.

**MULTICHILLER\_EVO:** Kontrollsystem zur Steuerung, zum Ein- und Ausschalten der einzelnen Kaltwassersatzes in einer Anlage, in der mehrere Geräte parallel installiert sind, die so einen konstanten Zustrom zu den Verdampfern gewährleisten.

**PGD1:** Ermöglicht die Fernsteuerung des Einheiten.

**AVX:** Vibrationsschutz mit Federn.

### WERKSEITIG MONTIERTES ZUBEHÖR

**RIF:** Strom-Phasenkompensator. Mit dem Motor parallel geschaltet, ermöglicht eine Reduzierung der Stromaufnahme (circa 10%).

**ISG:** Isolierungskit für die Verflüssiger. Obligatorisches Zubehör für den Betrieb der Maschine als Wärmepumpe; serienmäßig bei den Einheiten mit Dampfumformer oder mit Wärmerückgewinnung.

## EIGNUNGSTABELLE DES ZUBEHÖRS

Modell	Ver	0701	0801	0901	1101	1251	1401	1601	1801	2101	2401	2502	2801	2802	3201	3202	3602	4202	4802	5602	6402	6703	7203	8403	9603	
AER485P1	A	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
AER485P1 x n° 2 (1)	A	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
AER485P1 x n° 3 (1)	°A	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
AERBACP	°	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
AERNET	A	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
MULTICHILLER_EVO	°	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
PGD1	°	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	A	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

(1) x n°\_Menge des vorzusehenden Zubehörs.

### Schwingungsdämpfer

Ausführung	Ausstattung	Wärmerückgewinnung	0701	0801	0901	1101	1251
°	°K,L	°D,T	-	-	-	-	-
A	°K,L	°	AVX680	AVX680	AVX680	AVX681	AVX681
A	°K,L	D,T	-	-	-	-	-

Ausführung	Ausstattung	Wärmerückgewinnung	1401	1601	1801	2101	2401
°	°K,L	°D,T	-	-	-	-	-
A	°	°	AVX681	AVX682	AVX682	AVX683	AVX683
A	K	°	AVX688	AVX683	AVX683	AVX683	AVX683
A	L	°	AVX681	AVX682	AVX685	AVX683	AVX683
A	°K,L	D,T	-	-	-	-	-

Ausführung	Ausstattung	Wärmerückgewinnung	2502	2801	2802	3201	3202
°	°K,L	°D,T	-	-	-	-	-
A	°	°	AVX673	AVX683	AVX674	AVX683	AVX679
A	K	°	Firmensitz zu kontaktieren.	AVX686	Firmensitz zu kontaktieren.	AVX686	Firmensitz zu kontaktieren.
A	L	°	AVX674	AVX683	AVX674	AVX683	AVX678
A	°	D	AVX674	-	AVX674	-	AVX679
A	°	T	AVX674	-	AVX674	-	AVX678
A	L	D,T	AVX674	-	AVX674	-	AVX678
A	K	D,T	Firmensitz zu kontaktieren.	-	Firmensitz zu kontaktieren.	-	Firmensitz zu kontaktieren.

Ausführung	Ausstattung	Wärmerückgewinnung	3602	4202	4802	5602	6402
°	°K,L	°D,T	-	-	-	-	-
A	°	°D	AVX679	AVX678	AVX678	AVX678	AVX678
A	K	°D,T	Firmensitz zu kontaktieren.				
A	°	T	AVX678	AVX678	AVX678	AVX678	AVX678
A	L	°D	AVX678	AVX678	AVX678	AVX678	AVX678
A	L	T	AVX678	AVX678	AVX676	AVX676	AVX676

Ausführung	Ausstattung	Wärmerückgewinnung	6703	7203	8403	9603
°	°K,L	°D,T	Firmensitz zu kontaktieren.	Firmensitz zu kontaktieren.	Firmensitz zu kontaktieren.	Firmensitz zu kontaktieren.
A	°K,L	°D,T	Firmensitz zu kontaktieren.	Firmensitz zu kontaktieren.	Firmensitz zu kontaktieren.	Firmensitz zu kontaktieren.

- Nicht verfügbar

### Phasenkompensator

Ver	0701	0801	0901	1101	1251	1401	1601	1801	2101	2401	2502	2801
A	RIFWFN0701	RIFWFN0801	RIFWFN0901	RIFWFN1101	RIFWFN1251	RIFWFN1401	RIFWFN1601	RIFWFN1801	RIFWFN2101	RIFWFN2401	RIFWFN2502	RIFWFN2801

Der graue Hintergrund kennzeichnet das im Werk installierte Zubehör

Ver	2802	3201	3202	3602	4202	4802	5602	6402	6703	7203	8403	9603
°	-	-	-	-	-	-	-	-	RIFWFN6703	RIFWFN7203	RIFWFN8403	RIFWFN9603
A	RIFWFN2802	RIFWFN3201	RIFWFN3202	RIFWFN3602	RIFWFN4202	RIFWFN4802	RIFWFN5602	RIFWFN6402	RIFWFN6703	RIFWFN7203	RIFWFN8403	RIFWFN9603

Der graue Hintergrund kennzeichnet das im Werk installierte Zubehör

### Isolierungs-Bausatz

Ver	0701	0801	0901	1101	1251	1401	1601	1801	2101	2401	2502	2801	2802	3201	3202	3602	4202	4802	5602	6402	6703	7203	8403	9603
°	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ISG5	ISG5	ISG6	ISG6
A	ISG10	ISG10	ISG10	ISG11	ISG12	ISG13	ISG13	ISG14	ISG14	ISG1	ISG15	ISG1	ISG15	ISG1	ISG2	ISG2	ISG2	ISG3	ISG3	ISG3	ISG7	ISG8	ISG8	ISG8

Der graue Hintergrund kennzeichnet das im Werk installierte Zubehör

## KONFIGURATION

Feld	Beschreibung
1,2,3	<b>WFN</b>
4,5,6,7	<b>Größe</b> 0701, 0801, 0901, 1101, 1251, 1401, 1601, 1801, 2101, 2401, 2502, 2801, 2802, 3201, 3202, 3602, 4202, 4802, 5602, 6402, 6703, 7203, 8403, 9603
8	<b>Modell</b> ° Reversible Wärmepumpe wasserseitig
9	<b>Ausführung</b> ° Standard (1) A Hoher Wirkungsgrad
10	<b>Einsatzbereich</b> X Elektronisches Expansionsventil (2) Z Doppelpertes Elektronisches Expansionsventil für niedrige Temperatur (3)
11	<b>Ausstattung</b> ° Standard K Extra-schallgedämpft L Mit Schalldämmhaube
12	<b>Wärmerückgewinnung</b> ° Ohne Rückgewinnung D mit Enthitzer (4)

Feld	Beschreibung
T	mit Gesamt-Wärmerückgewinner (4)
13	<b>Verdampfer</b> ° Standard E Verdampfersatz
14	<b>Spannungsversorgung</b> ° 400V ~ 3 50Hz mit Sicherungen an den Verdichtern und Leitungsschutzschaltern am Hilfskreis (5) 2 230V ~ 3 50Hz mit Sicherungen an den Verdichtern und Leitungsschutzschaltern am Hilfskreis (5) 4 230V ~ 3 50Hz mit Leitungsschutzschaltern an den Verdichtern und am Hilfskreis (5) 5 500V ~ 3 50Hz mit Sicherungen an den Verdichtern und Leitungsschutzschaltern am Hilfskreis 8 400V ~ 3 50Hz mit Leitungsschutzschaltern an den Verdichtern und am Hilfskreis 9 500V ~ 3 50Hz mit Leitungsschutzschaltern an den Verdichtern und am Hilfskreis (5)
15	<b>Kühlgas</b> ° R134a G R513a (XP10)

- (1) Nur für Größen von 6703 bis 9603  
 (2) Bereitetes Wasser von 0 °C ÷ 16 °C  
 (3) Wasser von -8 °C bis 10 °C erzeugt  
 (4) Nicht mit den Vordampfeinheiten „E“ kompatibel  
 (5) Die Stromversorgung 230 V und 500 V ist nur für die Größen 0701 - 0801 - 0901 - 1101 - 1251 - 1401 - 2502 - 2802 erhältlich

## TECHNISCHE LEISTUNGSDATEN

### WFN 0701 - 3201 - Version A - Gas R134a

Größe		0701	0801	0901	1101	1251	1401	1601	1801	2101	2401	2801	3201
<b>Leistungen im Kühlbetrieb 12 °C / 7 °C (1)</b>													
Kühlleistung	kW	182,1	207,2	232,9	295,9	322,1	370,3	448,8	504,1	579,3	655,9	719,6	788,4
Leistungsaufnahme	kW	35,2	40,2	45,6	55,9	60,5	68,8	83,9	95,0	106,4	120,6	136,6	149,7
Stromaufnahme gesamt im Kühlbetrieb	A	63,0	71,0	79,0	91,0	104,0	120,0	138,0	156,0	170,0	200,0	223,0	248,0
EER	W/W	5,18	5,16	5,11	5,30	5,32	5,38	5,35	5,31	5,45	5,44	5,27	5,27
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	31347	35658	40063	50900	55401	63688	77171	86683	99596	112777	123733	135542
Druckverlust im System	kPa	40	46	46	40	40	41	28	35	27	37	45	27
Wasserdurchsatz Quellenseite	l/h	37125	42261	47577	60109	65418	75101	91161	102491	117368	132862	146434	160587
Druckverluste Quellenseite	kPa	37	37	34	44	37	33	33	33	33	34	33	32
<b>Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2)</b>													
Heizleistung	kW	204,8	230,6	262,5	327,5	358,1	410,4	494,2	556,2	639,5	733,2	796,8	879,7
Leistungsaufnahme	kW	44,4	50,8	57,8	70,4	76,6	87,1	104,0	118,2	131,8	150,4	169,5	188,1
Stromaufnahme gesamt im Heizbetrieb	A	78,0	88,0	98,0	113,0	130,0	149,0	170,0	191,0	209,0	246,0	272,0	308,0
COP	W/W	4,61	4,54	4,54	4,65	4,68	4,71	4,75	4,70	4,85	4,87	4,70	4,68
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	35533	40021	45575	56858	62177	71260	85815	96600	111065	127339	138391	152791
Druckverlust im System	kPa	34	33	31	40	33	29	30	29	30	31	29	29
Wasserdurchsatz Quellenseite	l/h	47178	52944	60295	75577	82711	94940	114197	128417	148521	170834	184231	202358
Druckverluste Quellenseite	kPa	90	101	103	88	89	91	61	78	61	85	101	60

- (1) Daten 14511:2022; Wasser am System 12 °C / 7 °C; Wasser an der Quelle 30 °C / 35 °C  
 (2) Daten 14511:2022; Wasser am System 40 °C / 45 °C; Wasser an der Quelle 10 °C / 7 °C

### WFN 2502 - 9603 - Version A - Gas R134a

Größe		2502	2802	3202	3602	4202	4802	5602	6402	6703	7203	8403	9603
<b>Leistungen im Kühlbetrieb 12 °C / 7 °C (1)</b>													
Kühlleistung	kW	652,3	746,8	905,7	1024,5	1164,3	1325,5	1446,9	1589,7	1721,1	1960,7	2149,5	2349,3
Leistungsaufnahme	kW	121,4	137,8	167,7	189,5	213,7	242,9	270,4	296,6	317,6	359,9	406,3	445,4
Stromaufnahme gesamt im Kühlbetrieb	A	208,0	239,0	275,0	310,0	341,0	401,0	447,0	493,0	509,0	598,0	667,0	739,0
EER	W/W	5,37	5,42	5,40	5,41	5,45	5,46	5,35	5,36	5,42	5,45	5,29	5,28
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	112179	128411	155723	176117	200144	227870	248717	273259	295856	337027	369472	403784
Druckverlust im System	kPa	51	41	38	29	33	45	32	38	43	55	51	30
Wasserdurchsatz Quellenseite	l/h	132175	151199	183520	207646	235653	268115	293728	322600	348857	396964	437212	478412
Druckverluste Quellenseite	kPa	49	50	49	49	50	49	48	46	34	32	32	36
<b>Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2)</b>													
Heizleistung	kW	726,4	828,1	1001,4	1138,6	1283,2	1459,8	1589,2	1809,3	1911,8	2159,8	2376,5	2610,0
Leistungsaufnahme	kW	154,8	174,8	209,3	234,9	264,8	302,9	332,5	371,1	396,0	450,7	504,3	547,7
Stromaufnahme gesamt im Heizbetrieb	A	260,0	298,0	339,0	381,0	418,0	492,0	545,0	606,0	624,0	733,0	812,0	900,0
COP	W/W	4,69	4,74	4,78	4,85	4,85	4,82	4,78	4,88	4,83	4,79	4,71	4,77
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	126142	143812	173923	197757	222889	253571	276062	314312	332129	375231	412895	453465
Druckverlust im System	kPa	45	45	44	45	45	44	43	44	31	28	28	32
Wasserdurchsatz Quellenseite	l/h	168271	191878	232387	264585	298364	339696	368017	421779	444410	502013	549582	603144
Druckverluste Quellenseite	kPa	114	92	85	65	73	101	70	91	97	122	112	66

- (1) Daten 14511:2022; Wasser am System 12 °C / 7 °C; Wasser an der Quelle 30 °C / 35 °C  
 (2) Daten 14511:2022; Wasser am System 40 °C / 45 °C; Wasser an der Quelle 10 °C / 7 °C

**WFN 6703 - 9603 - Version ° - Gas R134a**

Größe		6703	7203	8403	9603
<b>Leistungen im Kühlbetrieb 12 °C / 7 °C (1)</b>					
Kühlleistung	kW	1691,1	1925,6	2120,1	2310,0
Leistungsaufnahme	kW	322,4	364,9	407,2	452,6
Stromaufnahme gesamt im Kühlbetrieb	A	505,0	594,0	660,0	733,0
EER	W/W	5,00	5,00	5,00	5,00
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	290696	330989	364406	397041
Druckverlust im System	kPa	46	52	39	46
Wasserdurchsatz Quellenseite	l/h	343740	390980	431894	471655
Druckverluste Quellenseite	kPa	70	70	58	69
<b>Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2)</b>					
Heizleistung	kW	1885,5	2129,2	2348,8	2575,2
Leistungsaufnahme	kW	401,0	454,4	501,6	558,6
Stromaufnahme gesamt im Heizbetrieb	A	619,0	728,0	803,0	893,0
COP	W/W	5,00	5,00	5,00	5,00
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	327527	369895	408061	447398
Druckverlust im System	kPa	64	63	52	62
Wasserdurchsatz Quellenseite	l/h	436659	493020	542047	593071
Druckverluste Quellenseite	kPa	105	115	86	103

(1) Daten 14511:2022; Wasser am System 12 °C / 7 °C; Wasser an der Quelle 30 °C / 35 °C

(2) Daten 14511:2022; Wasser am System 40 °C / 45 °C; Wasser an der Quelle 10 °C / 7 °C

**ENERGIEKENNZAHLEN (VERORDN. 2016/2281 EU)**

Größe		0701	0801	0901	1101	1251	1401	1601	1801	2101	2401	2801	3201
<b>Kühlgas: °</b>													
<b>SEER - 12/7 (EN14825: 2018) - Kühlgas R134a (1)</b>													
SEER	°	W/W	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	A	W/W	6,64	6,87	6,80	6,55	6,76	6,83	6,79	6,85	6,94	6,94	6,62
Saisonale Effizienz	°	%	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	A	%	262,60	271,70	269,00	259,00	267,50	270,00	268,40	270,90	274,50	274,50	261,70

(1) Berechnung durchgeführt mit VARIABLEM Wasserdurchsatz und VARIABLEM Austrittstemperatur.

Größe		2502	2802	3202	3602	4202	4802	5602	6402	6703	7203	8403	9603
<b>Kühlgas: °</b>													
<b>SEER - 12/7 (EN14825: 2018) - Kühlgas R134a (1)</b>													
SEER	°	W/W	-	-	-	-	-	-	-	6,85	7,02	6,98	6,88
	A	W/W	7,06	7,19	7,07	7,23	7,24	7,18	7,01	7,14	7,37	7,44	7,31
Saisonale Effizienz	°	%	-	-	-	-	-	-	-	270,8%	277,7%	276,2%	272,3%
	A	%	279,5%	284,6%	279,8%	296,3%	286,5%	284,3%	277,3%	282,4%	291,9%	294,5%	289,5%

(1) Berechnung durchgeführt mit VARIABLEM Wasserdurchsatz und VARIABLEM Austrittstemperatur.

Größe		0701	0801	0901	1101
<b>Kühlgas: °</b>					
<b>EU 813/2013 leistungen bei durchschnittlichen Klimabedingungen (average) - 55 °C - Pdesignh ≤ 400 kW (1)</b>					
Pdesignh	°	kW	-	-	-
	A	kW	264,00	294,00	339,00
SCOP	°	W/W	-	-	-
	A	W/W	4,58	4,63	4,55
ηsh	°	%	-	-	-
	A	%	175,00	177,00	174,00

(1) Wirkungsgrade in Anwendungen für mittlere Temperatur (55°C)

**LEISTUNGSDATEN VERDAMPFERSÄTZE**

**WFN - AE- gas R134a**

Größe		0701	0801	0901	1101	1251	1401	1601	1801	2101	2401	2801	3201
<b>Verdampfer: E</b>													
<b>Leistungen im Kühlbetrieb 12 °C / 7 °C - Gas R134a (1)</b>													
Kühlleistung	kW	162,7	185,3	208,6	264,5	289,4	331,9	398,9	449,2	519,2	588,2	640,8	701,8
Leistungsaufnahme	kW	41,4	47,2	53,8	65,8	71,8	81,7	98,8	111,7	125,2	141,5	158,8	175,4
Stromaufnahme gesamt im Kühlbetrieb	A	74,0	83,0	94,0	109,0	124,0	141,0	164,0	185,0	203,0	236,0	263,0	290,0
EER	W/W	3,93	3,92	3,88	4,02	4,03	4,06	4,04	4,02	4,15	4,16	4,03	4,00
Wasserdurchfluss evaporator	l/h	27948	31843	35845	45444	49721	57032	68528	77175	89209	101057	110092	120581
Druckverluste Verdampferseite	kPa	32	36	37	32	32	33	22	28	22	30	36	21
<b>Kältemittelleitungslänge von/bis 0 - 10 m</b>													
Gasleitung (C1)	Ø	42,0	54,0	54,0	54,0	67,0	67,0	67,0	76,0	76,0	89,0	89,0	89,0
Gasleitung (C2)	Ø	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gasleitung (C3)	Ø	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Flüssigkeitsleitung (C1)	Ø	28,0	35,0	35,0	35,0	42,0	42,0	42,0	42,0	54,0	54,0	54,0	54,0
Flüssigkeitsleitung (C2)	Ø	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Flüssigkeitsleitung (C3)	Ø	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

(1) Wasser anlagenseitig 12 °C / 7 °C; Verflüssigungstemperatur 45°C

Größe		2502	2802	3202	3602	4202	4802	5602	6402	6703	7203	8403	9603
<b>Verdampfer: E</b>													
<b>Leistungen im Kühlbetrieb 12 °C / 7 °C - Gas R134a (1)</b>													
Kühlleistung	kW	584,6	668,6	803,3	911,8	1043,5	1186,8	1284,6	1414,9	1544,3	1758,8	1912,5	2076,9
Leistungsaufnahme	kW	143,3	163,2	196,5	222,8	249,8	283,2	317,9	349,1	373,7	422,6	474,7	523,3
Stromaufnahme gesamt im Kühlbetrieb	A	246,7	282,2	326,3	368,7	405,5	472,6	525,9	578,3	606,7	705,8	785,6	867,1
EER	W/W	4,08	4,10	4,09	4,09	4,18	4,19	4,04	4,05	4,13	4,16	4,03	3,97
Wasserdurchfluss evaporator	l/h	100443	114870	138020	156649	179280	203906	220716	243093	265322	302189	328596	356829
Druckverluste Verdampferseite	kPa	41	33	30	23	27	36	25	30	35	44	40	23
<b>Kältemittelleitungslänge von/bis 0 - 10 m</b>													
Gasleitung (C1)	∅	67,0	67,0	67,0	76,0	76,0	88,9	88,9	88,9	76,0	88,9	88,9	88,9
Gasleitung (C2)	∅	67,0	67,0	67,0	76,0	76,0	88,9	88,9	88,9	76,0	88,9	88,9	88,9
Gasleitung (C3)	∅	-	-	-	-	-	-	-	42,0	76,0	88,9	88,9	88,9
Flüssigkeitsleitung (C1)	∅	42,0	42,0	42,0	42,0	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0
Flüssigkeitsleitung (C2)	∅	42,0	42,0	42,0	42,0	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0
Flüssigkeitsleitung (C3)	∅	-	-	-	-	-	-	-	-	54,0	54,0	54,0	54,0

(1) Wasser anlagenseitig 12 °C / 7 °C; Verflüssigungstemperatur 45 °C

#### WFN - °E - Gas R134a

Größe			6703	7203	8403	9603
<b>Verdampfer: E</b>						
<b>Leistungen im Kühlbetrieb 12 °C / 7 °C - Gas R134a (1)</b>						
Kühlleistung	kW		1500,1	1704,7	1830,1	1998,5
Leistungsaufnahme	kW		375,4	424,4	474,7	524,9
Stromaufnahme gesamt im Kühlbetrieb	A		609,0	708,0	786,0	869,0
EER	W/W		4,00	4,02	3,86	3,81
Wasserdurchfluss evaporator	l/h		257735	292888	314432	343357
Druckverluste Verdampferseite	kPa		36	41	29	35
<b>Kältemittelleitungslänge von/bis 0 - 10 m</b>						
Gasleitung (C1)	∅		76,0	88,9	88,9	88,9
Gasleitung (C2)	∅		76,0	88,9	88,9	88,9
Gasleitung (C3)	∅		76,0	88,9	88,9	88,9
Flüssigkeitsleitung (C1)	∅		54,0	54,0	54,0	54,0
Flüssigkeitsleitung (C2)	∅		54,0	54,0	54,0	54,0
Flüssigkeitsleitung (C3)	∅		54,0	54,0	54,0	54,0

(1) Wasser anlagenseitig 12 °C / 7 °C; Verflüssigungstemperatur 45 °C

### ELEKTRISCHE DATEN

Größe		0701	0801	0901	1101	1251	1401	1601	1801	2101	2401	2801	3201
<b>Elektrische Daten</b>													
Maximaler Strom (FLA)	A	106,0	119,0	136,0	162,0	183,0	208,0	243,0	275,0	305,0	350,0	389,0	427,0
Anlaufstrom (LRA)	A	166,0	195,0	232,0	303,0	317,0	344,0	439,0	468,0	589,0	653,0	808,0	920,0
<b>Größe</b>													
<b>Elektrische Daten</b>													
Maximaler Strom (FLA)	°	A	-	-	-	-	-	-	-	913,0	1050,0	1166,0	1281,0
	A	A	365,0	416,0	486,0	549,0	609,0	700,0	777,0	854,0	913,0	1050,0	1166,0
	°	A	-	-	-	-	-	-	-	1198,0	1353,0	1585,0	1774,0
Anlaufstrom (LRA)	A	A	500,0	552,0	682,0	743,0	894,0	1003,0	1197,0	1347,0	1198,0	1353,0	1585,0

### TECHNISCHE DATEN

#### WFN - A

Größe		0701	0801	0901	1101	1251	1401	1601	1801	2101	2401	2801	3201
<b>Verdichter</b>													
Typ	Typ	Schraubenverdichter											
Einstellung des Verdichters	Typ	On-Off											
Anzahl	n°	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Kreise	n°	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Kältemittel	Typ	R134a											
Kältemittelfüllung Kreislauf 1 (1)	kg	41,0	41,0	38,0	59,0	57,0	72,0	66,0	61,0	85,0	81,0	110,0	104,0
<b>Anlagenseitiger Wärmetauscher</b>													
Typ	Typ	Rohrbündel											
Anzahl	n°	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Anschlüssen (in/out)	Typ	Genutetem Verbindungsstück											
Durchmesser (in/out)	∅	4"	4"	4"	4"	5"	6"	6"	6"	6"	6"	8"	8"
<b>Wärmetauscher quelseitig</b>													
Typ	Typ	Rohrbündel											
Anzahl	n°	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Anschlüssen (in/out)	Typ	Genutetem Verbindungsstück											
Durchmesser (in/out)	∅	3"	3"	3"	3"	4"	4"	4"	4"	5"	5"	6"	6"

(1) Der in der Tabelle angeführte Kältemittelinhalt ist ein vorläufiger Schätzwert. Der endgültige Wert der Kältemittelmenge wird auf dem Typenschild des Geräts angeführt. Für genauere Informationen wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

Größe			2502	2802	3202	3602	4202	4802	5602	6402	6703	7203	8403	9603
<b>Verdichter</b>														
Typ	°A	Typ	Schraubenverdichter											
Einstellung des Verdichters	°A	Typ	On-Off											
Anzahl	°A	n°	2	2	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3
Kreise	°A	n°	2	2	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3
Kältemittel	°A	Typ	R134a											
Kältemittelfüllung Kreislauf 1 (1)	°	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	107,0	115,0	136,0	157,0
	A	kg	50,0	53,0	81,0	71,0	70,0	123,0	124,0	121,0	106,0	104,0	110,0	120,0
Kältemittelfüllung Kreislauf 2 (1)	°	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	107,0	115,0	136,0	157,0
	A	kg	50,0	53,0	81,0	71,0	70,0	123,0	124,0	121,0	106,0	104,0	110,0	120,0
Kältemittelfüllung Kreislauf 3 (1)	°	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	107,0	115,0	136,0	157,0
	A	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	106,0	104,0	110,0	120,0

#### Anlagenseitiger Wärmetauscher

Typ	°A	Typ	Rohrbündel											
Anzahl	°A	n°	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Anschlüssen (in/out)	°A	Typ	Genutetem Verbindungsstück											
Durchmesser (in/out)	°A	Ø	8"	8"	8"	8"	10"	10"	10"	10"	10"	10"	10"	10"
<b>Wärmetauscher quelseitig</b>														
Typ	°A	Typ	Rohrbündel											
Anzahl	°A	n°	2	2	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3
Anschlüssen (in/out)	°A	Typ	Genutetem Verbindungsstück											
Durchmesser (in/out)	°	Ø	-	-	-	-	-	-	-	-	5"	5"	6"	6"
	A	Ø	4"	4"	4"	4"	5"	6"	6"	6"	-	-	-	-

(1) Der in der Tabelle angeführte Kältemittelinhalt ist ein vorläufiger Schätzwert. Der endgültige Wert der Kältemittelmenge wird auf dem Typenschild des Geräts angeführt. Für genauere Informationen wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

## SCHALLDATEN

### Schalldaten berechnet für Kühlbetrieb - Gas R134a

Größe			0701	0801	0901	1101	1251	1401	1601	1801	2101	2401	2801	3201
-------	--	--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

#### Ausstattung: °

##### Schalldaten werden im Kühlbetrieb berechnet (1)

Schalleistungspegel	°	dB(A)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	A	dB(A)	87,7	88,0	87,7	89,1	90,3	91,3	90,5	90,7	93,2	92,5	87,4	84,9

(1) Schalleistung: Berechnet auf der Grundlage von Messungen nach UNI EN ISO 9614-2, gemäß den Anforderungen der Eurovent-Zertifizierung; Schalldruck gemessen im freien Feld, 10 m von der Außenfläche des Gerätes entfernt (gemäß UNI EN ISO 3744)

Größe			0701	0801	0901	1101	1251	1401	1601	1801	2101	2401	2801	3201
-------	--	--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

#### Ausstattung: K

##### Schalldaten werden im Kühlbetrieb berechnet (1)

Schalleistungspegel	°	dB(A)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	A	dB(A)	78,0	78,2	77,9	79,8	80,4	80,9	81,1	81,5	84,3	82,6	85,1	84,5

(1) Schalleistung: Berechnet auf der Grundlage von Messungen nach UNI EN ISO 9614-2, gemäß den Anforderungen der Eurovent-Zertifizierung; Schalldruck gemessen im freien Feld, 10 m von der Außenfläche des Gerätes entfernt (gemäß UNI EN ISO 3744)

Größe			0701	0801	0901	1101	1251	1401	1601	1801	2101	2401	2801	3201
-------	--	--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

#### Ausstattung: L

##### Schalldaten werden im Kühlbetrieb berechnet (1)

Schalleistungspegel	°	dB(A)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	A	dB(A)	81,0	81,2	80,9	82,8	83,4	83,9	84,1	84,5	87,3	85,5	88,1	87,5

(1) Schalleistung: Berechnet auf der Grundlage von Messungen nach UNI EN ISO 9614-2, gemäß den Anforderungen der Eurovent-Zertifizierung; Schalldruck gemessen im freien Feld, 10 m von der Außenfläche des Gerätes entfernt (gemäß UNI EN ISO 3744)

Größe			2502	2802	3202	3602	4202	4802	5602	6402	6703	7203	8403	9603
-------	--	--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

#### Ausstattung: °

##### Schalldaten werden im Kühlbetrieb berechnet (1)

Schalleistungspegel	°	dB(A)	-	-	-	-	-	-	-	-	97,0	97,2	99,5	100,0
	A	dB(A)	93,5	94,0	94,0	94,5	95,0	95,5	97,5	98,0	97,0	97,2	99,5	100,0

(1) Schalleistung: Berechnet auf der Grundlage von Messungen nach UNI EN ISO 9614-2, gemäß den Anforderungen der Eurovent-Zertifizierung; Schalldruck gemessen im freien Feld, 10 m von der Außenfläche des Gerätes entfernt (gemäß UNI EN ISO 3744)

Größe			2502	2802	3202	3602	4202	4802	5602	6402	6703	7203	8403	9603
-------	--	--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

#### Ausstattung: K

##### Schalldaten werden im Kühlbetrieb berechnet (1)

Schalleistungspegel	°	dB(A)	-	-	-	-	-	-	-	-	88,1	87,3	89,8	90,3
	A	dB(A)	83,6	83,6	84,5	85,2	86,1	85,6	87,8	88,3	88,1	87,3	89,8	90,3

(1) Schalleistung: Berechnet auf der Grundlage von Messungen nach UNI EN ISO 9614-2, gemäß den Anforderungen der Eurovent-Zertifizierung; Schalldruck gemessen im freien Feld, 10 m von der Außenfläche des Gerätes entfernt (gemäß UNI EN ISO 3744)

Größe			2502	2802	3202	3602	4202	4802	5602	6402	6703	7203	8403	9603
-------	--	--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

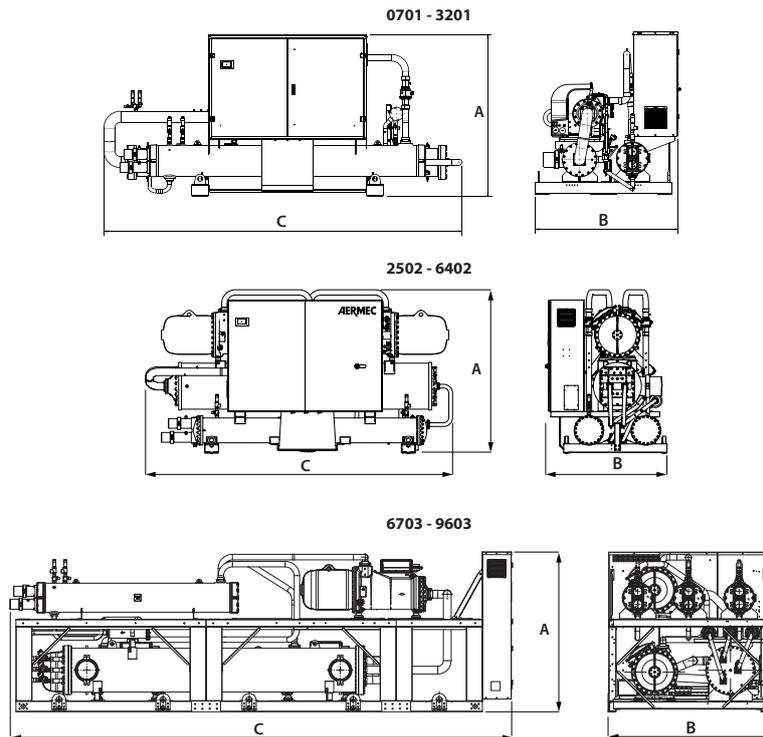
#### Ausstattung: L

##### Schalldaten werden im Kühlbetrieb berechnet (1)

Schalleistungspegel	°	dB(A)	-	-	-	-	-	-	-	-	91,1	90,2	92,8	93,3
	A	dB(A)	86,6	86,6	87,5	88,2	89,1	88,5	90,8	91,3	91,1	90,2	92,8	93,3

(1) Schalleistung: Berechnet auf der Grundlage von Messungen nach UNI EN ISO 9614-2, gemäß den Anforderungen der Eurovent-Zertifizierung; Schalldruck gemessen im freien Feld, 10 m von der Außenfläche des Gerätes entfernt (gemäß UNI EN ISO 3744)

## ABMESSUNGEN



### WFN 0701-9603 ver. A

Größe		0701	0801	0901	1101	1251	1401	1601	1801	2101	2401	2801	3201
<b>Abmessungen und Gewichte Standardausstattung</b>													
A	mm	1720	1720	1720	1720	1790	1865	1865	1865	1887	1887	1920	1920
B	mm	1450	1450	1450	1510	1550	1610	1610	1610	1610	1610	1630	1630
C	mm	3480	3480	3480	3470	3445	3560	4100	4100	4140	4252	4290	4290
Leergewicht	kg	1610	1630	1630	2120	2130	2350	2940	2980	3260	3320	3820	3870
<b>Abmessungen und Gewichte geräuscharme Ausstattung</b>													
A	mm	1720	1720	1720	1720	1790	1865	1865	1865	1887	1887	1920	1920
B	mm	1450	1450	1450	1540	1600	1610	1610	1610	1630	1630	1645	1645
C	mm	3480	3480	3480	3470	3445	3560	4100	4100	4140	4252	4290	4290
Leergewicht	kg	1770	1790	1790	2280	2290	2510	3120	3170	3450	3510	4030	4080
<b>Abmessungen und Gewichte extra-schallgedämpfte Ausstattung</b>													
A	mm	1720	1720	1720	1720	1790	1865	1865	1865	1887	1887	1920	1920
B	mm	1450	1450	1450	1540	1600	1610	1610	1610	1630	1630	1645	1645
C	mm	3480	3480	3480	3470	3445	3560	4100	4100	4140	4252	4290	4290
Leergewicht	kg	1960	1980	1980	2470	2480	2700	3340	3390	3670	3730	4280	4330
Größe		2502	2802	3202	3602	4202	4802	5602	6402	6703	7203	8403	9603
<b>Abmessungen und Gewichte Standardausstattung</b>													
A	mm	2000	2075	2195	2195	2340	2432	2440	2432	2250	2250	2250	2250
B	mm	1500	1500	1575	1575	1585	1845	1800	1800	2200	2200	2200	2200
C	mm	4320	4345	4380	4380	4395	4535	4605	4605	6840	6840	6840	6840
Leergewicht	kg	3810	4100	5690	5750	6300	6670	6970	7070	10320	11670	12270	12360
<b>Abmessungen und Gewichte geräuscharme Ausstattung</b>													
A	mm	2000	2075	2195	2195	2340	2432	2440	2432	2250	2250	2250	2250
B	mm	1500	1500	1575	1575	1585	1845	1800	1800	2200	2200	2200	2200
C	mm	4320	4345	4650	4650	4600	5015	5150	5150	6840	6840	6840	6840
Leergewicht	kg	4120	4410	6050	6120	6670	7040	7420	7490	10880	12230	12950	12990
<b>Abmessungen und Gewichte extra-schallgedämpfte Ausstattung</b>													
A	mm	2000	2075	2195	2195	2340	2432	2440	2432	2250	2250	2250	2250
B	mm	1500	1500	1575	1575	1585	1845	1800	1800	2200	2200	2200	2200
C	mm	4320	4345	4650	4650	4600	5015	5150	5150	6840	6840	6840	6840
Leergewicht	kg	4500	4790	6480	6550	7100	7470	7890	7990	11530	12880	13650	13740

WFN 6703-9603 ver. °

Größe		6703	7203	8403	9603
<b>Abmessungen und Gewichte Standardausstattung</b>					
A	mm	2250	2250	2250	2250
B	mm	2200	2200	2200	2200
C	mm	5650	5650	5650	5650
Leergewicht	kg	9330	9910	10130	10200
<b>Abmessungen und Gewichte geräuscharme Ausstattung</b>					
A	mm	2250	2250	2250	2250
B	mm	2200	2200	2200	2200
C	mm	5650	5650	5650	5650
Leergewicht	kg	9890	10470	10760	10830
<b>Abmessungen und Gewichte extra-schallgedämpfte Ausstattung</b>					
A	mm	2250	2250	2250	2250
B	mm	2200	2200	2200	2200
C	mm	5650	5650	5650	5650
Leergewicht	kg	10540	11120	11510	11580

*Für die Größe der D-T-E-Einheiten bitten wir Sie, sich mit der Zentrale in Verbindung zu setzen.*

*Für die Größe der Geräte mit dem RIF Zubehör bitten wir Sie, sich mit der Zentrale in Verbindung zu setzen.*

Aermec behält sich das Recht vor, als notwendig erachtete Änderungen im Sinne einer Verbesserung des Produkts jederzeit auch mit Änderung der technischen Daten vorzunehmen.

**Aermec S.p.A.**  
Via Roma, 996 - 37040 Bevilacqua (VR) - Italia  
Tel. 0442633111 - Telefax 044293577  
www.aermec.com